



VAUDREUIL-SOULANGES  
Centre local de développement

# RAPPORT ANNUEL 2008

Partenaire de votre succès



# Table des matières



Mot du directeur général .....	2
Mot du président .....	3
Bilan 2008 - Les faits saillants .....	4
Une équipe renouvelée .....	6
Des gens d'action impliqués .....	7
Statistiques régionales .....	8
Services à l'entrepreneuriat .....	11
Mesure Soutien au travail autonome (STA) .....	11
Prêts FLI/SOLIDE .....	13
Jeunes Promoteurs .....	14
Fonds d'aide aux entreprises d'économie sociale .....	14
Promotion externe et industrielle .....	15
Pacte rural .....	18
Développement bioalimentaire et touristique .....	21
Développement rural .....	23
Activités et représentation .....	26

## Annexe

États financiers au 31 décembre 2008



## Mot du directeur général

Depuis juin dernier la direction du CLD m'a été confiée pour le réorganiser et poursuivre les objectifs fixés par le conseil d'administration. Le départ de plusieurs employés nous a malgré tout permis de renouveler le personnel, tout en précisant les tâches de chacun. Malgré cette situation difficile pour l'organisme, nous avons voulu maintenir la qualité et la quantité des services offerts au CLD avec un personnel réduit. Cela a augmenté la charge de travail de tous les employés demeurés en poste et forcé une implication plus rapide des nouveaux employés. Je veux remercier particulièrement celles et ceux qui ont accepté le défi, pour passer à travers cette crise passagère et intense. Le CLD s'en trouve renforcé et renouvelé.

Les grandes étapes de l'année vous sont esquissées dans le présent rapport annuel. Je voudrais cependant mentionner quelques traits particuliers de notre action s'ajoutant à nos activités ponctuelles reliées à la gestion des programmes qui nous sont confiés, soit par le gouvernement du Québec et ses ministères, soit par la MRC de laquelle nous détenons nos mandats.

La région de Vaudreuil-Soulanges est en croissance constante depuis plus de cinq ans. Ainsi, la population est passée de 102 100 en 2001 à 125 404 habitants en 2009. De grands projets se sont ajoutés à notre structure économique comme ceux du centre multimodal du CP et de l'ouverture du plus grand centre de service de Canadian Tire au Canada. À l'inverse des autres régions, le taux d'emploi est très élevé dans la région et nous devons faire face à une pénurie de main-d'oeuvre.

Une telle croissance impose par conséquent la révision de certains objectifs, de nouvelles façons de faire, une meilleure coordination des efforts et des actions de chacun, notamment avec la MRC et la Conférence régionale des élus (CRÉ). Cela exige aussi des efforts de concertation à plusieurs niveaux : avec le monde rural pour l'extension du périmètre urbain (comité UPA/CLD/MRC), avec les organismes de planification du développement économique, avec les organismes



subventionnaires et avec la population, tout particulièrement les intervenants du domaine du développement social pour lesquels une nouvelle politique a été mise en oeuvre.

On a trop tendance à ne voir dans un rapport annuel que les résultats chiffrables. Or pour arriver à de tels résultats, il faut des heures et des heures de travail intense, de discussions, de négociations et de rencontres de toutes sortes.

Dans la deuxième partie de l'année 2008, nous avons en conséquence voulu consolider la position de Vaudreuil-Soulanges comme intervenant majeur auprès de la CRÉ en assurant la présence régionale à toutes les commissions afin de protéger les intérêts de la région et encadrer les projets nécessitant des financements particuliers. De la même façon, nous avons approfondi nos relations d'affaires avec la MRC afin de mieux coordonner les actions sur le territoire et auprès des entrepreneurs locaux. Ces projets et ces interventions se poursuivront dans la prochaine année pour procurer à l'ensemble de la population les meilleurs services collectifs possible en vue d'un développement économique harmonieux et consensuel.

*Gérald Brassard*

Directeur général

## Mot du président

L'année 2008 a été une année particulièrement productive au CLD malgré le départ de son directeur général, Mario Besner, qui occupait le poste depuis près de 20 ans, ainsi que de plusieurs autres employés. La région a grandement profité de leur engagement et de leur expérience. Nous en profitons pour les remercier.

Nous avons dû en conséquence procéder à une réorganisation en profondeur de l'organisme par l'embauche de cinq nouveaux employés aux postes de responsable des communications, d'agent de développement rural, d'agent de développement social, agent de développement économique secteur touristique et bioalimentaire, ainsi que celui de commissaire industriel. Nous avons de plus retenu les services de Monsieur Gérald Brassard pour assumer le poste de directeur général par intérim de façon à assurer la transition.

De grands dossiers ont été mis en marche en 2008 notamment le lancement de la politique de développement social dont le mandat a été transféré au CLD en juin dernier. Nous avons surveillé de près le développement de l'autoroute 30 et les impacts de l'identification du Corridor de Commerce entre l'Ontario et le Québec passant par notre territoire et dont les infrastructures doivent être corrigées.

Nous avons maintenu, voir même accentué, nos activités dans les domaines du soutien à l'entreprise grâce à la mesure de Soutien au travail autonome et aux efforts de promotion en relation avec tous nos partenaires, notamment, Montréal International, Investissements Québec et le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE), notre partenaire privilégié.



Nous avons aussi approfondi nos relations avec la Conférence régionale des élus (CRÉ) en participant à toutes ses commissions dans un effort de concertation en vue du développement de notre région.

Nous avons enfin entretenu et développé des relations soutenues avec la MRC pour coordonner le développement et toutes les activités permettant la création de richesse collective sur le territoire.

Le CLD demeure un outil régional d'importance pour une région comme la nôtre qu'il importe de soutenir. Je remercie d'ailleurs tous les employés pour leur travail professionnel et leur dévouement à la cause du développement économique et social de la région de Vaudreuil-Soulanges.

*Guy Pilon*  
Président



## Bilan 2008 - Les faits saillants

### **Lancement de la Politique de développement social et durable (PDSD)**

- Le CLD est devenu mandataire de la PSD, Geneviève Chénier poursuit son mandat dans les bureaux du CLD
- Membre du comité de travail et du comité territorial

### **7 Merveilles de Vaudreuil-Soulanges**

- Dévoilement des 7 merveilles de Vaudreuil-Soulanges
- Réalisation d'outils de communication (concours et site Internet)

### **La Carte du Gourmet**

- Conception de La Carte du Gourmet et de son site Internet [www.lacartedugourmet.com](http://www.lacartedugourmet.com)
- Réalisation d'une promotion complète

### **Plan de communications**

- Réalisation du deuxième Magazine Point de Mire sur Vaudreuil-Soulanges
- Carton promotionnel Cliquez sur Vaudreuil-Soulanges

### **Pacte rural II**

- Les trois premiers appels de projet du Pacte rural 2007-2014 ont été attribués en 2008.
- 593 341 \$ ont été versés dans les milieux ruraux afin d'améliorer la qualité de vie des résidents.

### **Programme d'appui à l'investissement dans la communauté (PAIC)**

- Promopole - Ciblage d'entreprises en Europe
- Veille technologique
- Feuillet sur les technologies de l'information et des communications (TIC)
- Vidéo promotionnel du CLD
- Étude sur la filière en transport logistique
- Porte-affiche Transport logistique

### **Collaboration avec Montréal International**

- Visites des filiales dans Vaudreuil-Soulanges
- Le comité innovation de Montréal international (CIMI) a fait une consultation auprès de la Ville de Montréal afin de valider les projets de la GRAPPE
- Réponse aux demandes d'informations d'investisseurs étrangers

### **Mission SITL à Paris**

- Présence au Salon international des solutions logistiques
- Identification des tierces parties logistiques (3PL) intéressées à notre région.

# Bilan 2008 (suite) - Les faits saillants



## **Comité directeur Transport et logistique**

- Animer et organiser des comités
- Cibler des secteurs au niveau de la promotion externe

## **Conférence régionale des élus Vallée-du-Haut-St-Laurent (CRÉ VHSL)**

- Participations aux différentes commissions :
  - o Forum Jeunesse
  - o Développement social, Égalité, Cohésion
  - o Comité des partenaires – Entente ATI (Approche territoriale intégrée de lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale)
  - o Économie, Transport et Entreprises
  - o Agroalimentaire
  - o Tourisme

## **Festival International de Hockey (FIH)**

- Support technique et financier
- Hébergement dans l'incubateur

## **Forum sur l'eau**

- Comité d'organisation du 1<sup>er</sup> forum régional sur l'eau (octobre 2009)

## **Comités**

- Comité de coordination avec la MRC
- Comité de coordination des directeurs généraux des MRC et des CLD de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent
- Relation avec la CRÉ VHSL
- Commission industrie (coordination des CLD et des MRC)
- Comité UPA-MRC-CLD (animation)
- Comité de communication MRC-CLD



## Une équipe renouvelée

**Gérald Brassard**

**Mario Besner**

Directeur général

**Luc Boyer**

Conseiller aux entreprises

**Isabelle Rémillard**

Coordonnatrice STA

**Gérald Brassard**

**Carole Jagucki**

Commissaire industriel

**Karine Lechasseur**

**Marie-Claude Côté**

Responsable des communications

**Caroline Freulon**

Agente de développement rural

**Dominique Charbonneau**

Agente de développement rural

**Julien Laberge**

Agent de développement économique secteur touristique et bioalimentaire

**Geneviève Chénier**

Agente de développement social

**Nathalie Gauthier**

Adjointe à la direction

**Caroline Pépin**

Secrétaire-réceptionniste



# Des gens d'action impliqués



## Comité exécutif

### **Président**

*Guy Pilon*  
Maire de Vaudreuil-Dorion

### **Vice-président**

*Monsieur Robert Sauvé*  
Maire de Coteau-du-Lac

### **Trésorier**

*Monsieur Marc-André Léger*  
Maire de L'Île-Cadieux

### **Membre exécutif**

*Pierre Samoisette*  
Représentant des secteurs  
communautaire et de l'économie sociale

### **Secrétaire**

*Josée Clément*  
Représentante des secteurs commercial et industriel

## Membres votants

*Daniel Bissonnette*  
Représentant des secteurs  
culturel et touristique

*Gaëtane Legault*  
Représentante du secteur  
de l'éducation

*Réal Brazeau*  
Maire de Rigaud

*Claude Pilon*  
Maire de Vaudreuil-sur-le-Lac

*Jean-Claude Charette*  
Représentant du secteur agricole

*Géraldine T. Quesnel*  
Mairesse de Les Cèdres

## Observateurs et membres non-votant

*Lucie Charlebois*  
Députée de Soulanges

*Yvon Marcoux*  
Député de Vaudreuil

*Michel Charlebois*  
*Guyline Martineau*  
Direction du Centre local d'emploi  
Vaudreuil-Soulanges

*Gérald Brassard*  
*Mario Besner*  
Directeur général du CLD



Première rangée, de gauche à droite:  
*Michel Charlebois, Gérald Brassard,*  
*Guy Pilon, Robert Sauvé,*  
Deuxième rangée : *Pierre Samoisette,*  
*Daniel Bissonnette, Marc-André Léger,*  
*Carole St-Yves (représentante*  
*de Lucie Charlebois), Odette Lalonde*  
*(représentante d'Yvon Marcoux),*  
*Géraldine Quesnel, Réal Brazeau,*  
*Claude Pilon*

## Statistiques régionales

### Variation de la population dans toutes les municipalités de la MRC de Vaudreuil-Soulanges de 2007 à 2009

	2009 <sup>1</sup>	2008 <sup>2</sup>	2007 <sup>3</sup>	Variation 2007-2008	Variation 2008-2009
Coteau-du-Lac	6 595	6 506	6 458	0,74 %	1,37 %
Hudson	5 272	5 186	5 193	-0,13 %	1,66 %
Les Cèdres	5 855	5 864	5 842	0,38 %	-0,15 %
Les Coteaux	3 915	3 846	3 684	4,40 %	1,79 %
L'Île-Cadieux	140	137	141	-2,84 %	2,19 %
L'Île-Perrot	10 097	10 144	10 131	0,13 %	-0,46 %
Notre-Dame-de-L'île-Perrot	10 264	10 079	9 783	3,03 %	1,84 %
Pincourt	11 777	11 419	10 960	4,19 %	3,14 %
Pointe-des-Cascades	1 127	1 079	1 014	6,41 %	4,45 %
Pointe-Fortune	501	515	512	0,59 %	-2,72 %
Rigaud	7 057	6 888	6 724	2,44 %	2,45 %
Rivière-Beaudette	1 796	1 768	1 701	3,94 %	1,58 %
Saint-Clet	1 731	1 747	1 663	5,05 %	-0,92 %
Sainte-Justine-de-Newton	946	943	968	-2,58 %	0,32 %
Sainte-Marthe	1 084	1 096	1 142	-4,03 %	-1,09 %
Saint-Lazare	17 809	17 328	15 954	8,61 %	2,78 %
Saint-Polycarpe	1 693	1 735	1 737	-0,12 %	-2,42 %
Saint-Télesphore	765	785	777	1,03 %	-2,55 %
Saint-Zotique	5 565	5 354	4 947	8,23 %	3,94 %
Terrasse-Vaudreuil	1 959	2 019	2 086	-3,21 %	-2,97 %
Très-Saint-Rédempteur	752	749	645	16,12 %	0,40 %
Vaudreuil-Dorion	27 330	26 364	24 589	7,22 %	3,66 %
Vaudreuil-sur-le-Lac	1 374	1 330	1 058	25,71 %	3,31 %
<b>Total MRC</b>	<b>125 404</b>	<b>119 881</b>	<b>117 709</b>	<b>1,85 %</b>	<b>4,61 %</b>

Source : MAMROT, Répertoire des municipalités du Québec et Institut de la statistique du Québec

<sup>1</sup> Gouvernement du Québec, Gazette officielle, 7 janvier 2009 (décret numéro 7-2009 du 21 janvier 2009)

<sup>2</sup> Ibid., 27 décembre 2007 (décret numéro 1098-2007 du 12 décembre 2007)

<sup>3</sup> Ibid., 17 janvier 2007 (décret numéro 1193-2006 du 18 décembre 2006)

La MRC de Vaudreuil-Soulanges poursuit sa croissance démographique. Selon les données de la Gazette officielle, la majorité des municipalités du territoire continuent leur croissance quoique cette dernière soit moins marquée que par les années passées.

## Statistiques régionales (suite)



### Variation de la population de Vaudreuil-Soulanges par tranches d'âge 2006/2001\*

Groupes d'âge	2006	2001	Variation 2001/2006
0-4 ans	7 590	6 520	16 %
5-14 ans	17 555	15 865	11 %
15-19 ans	7 700	6 270	23 %
20-24 ans	5 655	5 255	8 %
25-44 ans	36 785	33 085	11 %
45-54 ans	19 515	15 585	25 %
55-64 ans	13 650	9 585	42 %
65-74 ans	6 925	5 890	18 %
75 et plus	5 030	4 050	24 %
<b>Total</b>	<b>120 395</b>	<b>102 100</b>	<b>17,9 %</b>
Âge médian	38,3	36,9	3 %
Âge moyen	37,2	36,0	3 %

Source : Statistique Canada, recensement 2006

\* Pour cause d'arrondissement, la somme des valeurs indiquées n'est pas toujours égale au total.

La répartition de la population dans les différents groupes d'âge démontre que la population de la MRC de Vaudreuil-Soulanges est assez jeune, malgré le fait que le groupe d'âge qui a le plus augmenté soit celui des 55-64 ans. La moyenne d'âge est de 37,2 ans et cette moyenne est parmi les plus basses au Québec.

### Évolution du nombre de permis de bâtir et leur valeur de 2002 à 2008

Année	RÉSIDENTIEL		COMMERCIAL		INDUSTRIEL		INSTITUTIONNEL/ AUTRES	
	Nbre	Valeur (\$)	Nbre	Valeur (\$)	Nbre	Valeur (\$)	Nbre	Valeur (\$)
2002	1 474	217 130 468	14	3 456 000	12	15 385 000	52	21 735 540
2003	1 513	255 665 337	20	9 162 448	10	14 440 000	27	9 006 500
2004	1 773	340 594 334	17	16 690 000	7	8 926 000	33	4 405 687
2005	1 534	282 357 563	30	30 848 205	18	38 118 500	49	9 644 644
2006	1 374	251 200 190	29	226 168 171	4	6 150 000	52	3 175 422
2007	1 498	316 252 720	32	29 333 450	13	22 611 721	41	6 424 325
2008	1 184	298 403 382	22	21 120 000	8	18 915 000	73	9 765 800

Source : Compilation des taxes et des permis, CLD Vaudreuil-Soulanges

Les données rendues disponibles par les municipalités du territoire confirment les perspectives établies par la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL) selon lesquelles le marché de la construction est en fort ralentissement dans la grande région de Montréal. Les constructions institutionnelles et autres (qui incluent les bâtiments agricoles) ont toutefois été très dynamiques.



## Statistiques régionales (suite)

### Répartition de l'évaluation foncière uniformisée selon l'utilisation des immeubles (exercice financier 2009)

Vaudreuil-Soulanges	Valeur (k\$)
Résidentielle	10 081 624
Industries manufacturières	163 075
Transport, communications et services publics	239 216
Commerciale	586 566
Services	547 385
Culturelle, récréative et de loisir	167 109
Production et extraction de richesses naturelles	574 295
Immeubles non exploités et étendues d'eau	468 464
<b>Total</b>	<b>12 827 733</b>

Source : Profil des régions, Institut de la statistique du Québec

\*Les valeurs ont été arrondies aux milliers de dollars.

Le secteur résidentiel représente 78,6 % de la valeur foncière de la MRC en 2009. Au total, la valeur foncière de la MRC a augmenté de 20,4 % par rapport à 2007.

# Services à l'entrepreneuriat



Soutenir les nouveaux entrepreneurs et les entreprises déjà implantées est une des principales missions du CLD. Le soutien aux petites entreprises et aux travailleurs autonomes constitue une priorité pour le développement régional et pour le CLD. Ainsi, la clientèle est accompagnée dans les différents programmes afin de faire de ses projets une réussite. Que l'accompagnement soit lié au financement des entreprises ou à l'orientation des projets, les agents sont une bonne source d'information.

Les sources d'aide financière à l'entrepreneuriat du CLD sont :

- Soutien au travail autonome (STA)
- Prêts FLI/SOLIDE
- Subvention Jeunes Promoteurs
- Fonds d'aide aux entreprises d'économie sociale

En 2008, le conseiller aux entreprises et la coordonnatrice STA ont accompagné plus de **400 personnes** ou groupes promoteurs dans la réalisation de leurs projets d'entreprise. Parmi ceux-ci, **37** ont également bénéficié de l'aide financière offerte au CLD, créant ou maintenant une **soixantaine d'emplois** et générant des investissements globaux de plus de 1,7 M\$.

En plus d'accompagner les entrepreneurs, les conseillers ont aussi à intervenir auprès des institutions municipales, gouvernementales et financières.

## Mesure Soutien au travail autonome (STA)

Offert en collaboration avec le Centre local d'emploi (CLE), le programme Soutien au travail autonome permet d'aider les personnes qui n'ont pas intégré le marché du travail à démarrer leur entreprise et à créer ainsi leur propre emploi.

Le programme STA s'adresse aux personnes sans emploi qui reçoivent ou qui ont reçu des prestations d'assurance-emploi de même qu'aux bénéficiaires de la sécurité du revenu. Le STA propose à ses participants une aide financière, sous forme de prestations hebdomadaires. En plus du soutien financier, la mesure STA propose une assistance technique qui permet de faciliter la réalisation des projets ainsi qu'un suivi périodique afin d'évaluer et/ou d'éviter les problématiques reliées à l'exploitation d'une petite entreprise. De plus, la mesure offre des ateliers de formation ainsi que des séminaires afin de mener à bien leur projet.

En 2008, la coordonnatrice STA a rencontré 102 clients, dont 26 ont reçu le soutien financier permis par la mesure pour l'élaboration du projet d'entreprise. Quatre promoteurs ont retiré leur demande avant d'être présentés au comité STA et seulement deux autres projets ont été refusés.

Au total, **26 entreprises** ont été démarrées avec l'aide du STA en 2008, ce qui aura permis la création de **39 emplois**, en plus de générer des investissements totaux de plus de **626 000 \$**.



## Services à l'entrepreneuriat (suite)

### Les projets financés dans le cadre de la mesure STA en 2007

Nom d'entreprise	Investissement du promoteur (\$)	Emploi(s) créé(s)	Lieu
Lucie Vachon – Consultante en sports et loisirs	10 500 \$	1	Hudson
Robert Desrosiers - Entretien/réparation de poêles à granules	3 882 \$	1	Les Cèdres
Ô spa de la montagne	125 000 \$	4	Rigaud
Solutions Industrielles et Machineries Pascal Lapointe (SIMPL)	8 100 \$	1	Notre-Dame- de-L'Île-Perrot
Serge Leduc – Spécialiste en financement	2 200 \$	1	Notre-Dame- de-L'Île-Perrot
Publicité Créathèque	3 000 \$	2	Rigaud
Vio-co inc.	13 200 \$	2	Vaudreuil-Dorion
Nicolaine	15 000 \$	1	Hudson
Chantal Tremblay - Architecte Paysagiste	5 160 \$	1	Rivière- Beaudette
Données de base	10 000 \$	1	Notre-Dame- de-L'Île-Perrot
olutions	11 500 \$	1	L'Île-Perrot
tomoko.h	5 300 \$	1	L'Île-Perrot
Aventure 4 roues inc.	52 000 \$	1	Saint-Lazare
Technifore Équipements inc.	54 000 \$	1	Vaudreuil-Dorion
6983863 Canada inc. – Service de consultant en informatique	4 500 \$	1	Saint-Lazare
Ébénisterie Normand Vilandré	28 000 \$	1	Notre-Dame- de-L'Île-Perrot
Produits décoratifs Sierra	12 000 \$	3	L'Île-Perrot
L'ange d'or	1 400 \$	1	Saint-Télesphore
Simple Expression	19 000 \$	2	Coteau-du-Lac
SAJ Installations	3 200 \$	1	Saint-Clet
La flânerie du Week-end	50 000 \$	3	Saint-Clet
Laboratoire du Nodarol	22 600 \$	1	Rigaud
U.S.M. Précision inc.	96 400 \$	3	Sainte-Marthe
SomniART	2 800 \$	1	Vaudreuil- Dorion
Mireille Ménard - Artisane du vitrail	9 500 \$	1	Les Cèdres
AZN2 Environnement	60 000 \$	2	L'Île-Perrot
<b>Total</b>	<b>626 242 \$</b>	<b>39</b>	<b>13 municipalités</b>

## Services à l'entrepreneuriat (suite)



Dossiers évalués par le comité STA en 2007	
Nombre total de dossiers	33
Projets abandonnés à l'étape préparatoire	4
Projets refusés par le comité	2
Projets acceptés par le comité	26
93 % des dossiers analysés par le comité ont été acceptés	

### Prêts FLI/SOLIDE

Les programmes FLI (Fonds local d'investissement) et SOLIDE (Société locale d'investissement dans le développement de l'emploi) constituent des prêts de capital de risque pouvant atteindre 75 000 \$. Ils sont généralement émis à des entreprises en expansion qui expriment un besoin financier pour assurer leur croissance ou faire face au développement de leur marché.

En 2008, 133 095 \$ ont été accordés à cinq entreprises de Vaudreuil-Soulanges et ont permis de générer plus de 760 000 \$ de retombées économiques directes dans la région, en plus d'assurer la création ou le maintien d'environ 14 emplois.

Plus de 800 000 \$ sont en circulation dans le milieu grâce aux prêts FLI et SOLIDE.

### Les projets financés en 2008

Entreprise	Montant accordé	Investissements du promoteur (\$)	Emplois	Lieu
Papa René enr.	17 095 \$	17 000 \$	1	Rivière-Beaudette
CFC Peinture	75 000 \$	537 000 \$	5	Rigaud
Reliure Fortin	6 000 \$	6 000 \$	2	Vaudreuil-Dorion
OutSource Aim Imports	15 000 \$	50 000 \$	2	Saint-Lazare
LMPL 2000	20 000 \$	150 000 \$	4	Vaudreuil-Dorion
Total	177 000 \$	760 000 \$	14	



## Services à l'entrepreneuriat (suite)

### Jeunes Promoteurs

Le programme Jeunes Promoteurs permet d'octroyer des subventions aux entrepreneurs en démarrage âgés de 35 ans ou moins. En 2008, ce sont **24 000 \$** qui ont été versés à cinq différents promoteurs pour la création de leur entreprise. Les investissements générés par ces projets en démarrage totalisent **296 150 \$**.

Entreprises	Subvention versée	Investissements du promoteur (\$)	Emplois	Lieu
Les Clôtures ML	8 000 \$	26 150 \$	3	Coteau-du-Lac
Couette et Trotinnette	4 000 \$	50 000 \$	1	Rigaud
Gestion Bruyère et filles	4 000 \$	40 000 \$	1	Saint-Lazare
Le petit atelier du boulevard	8 000 \$	180 000 \$	2	Saint-Lazare
<b>Total</b>	<b>24 000 \$</b>	<b>296 150 \$</b>	<b>7</b>	

### Fonds d'aide aux entreprises d'économie sociale

Le Fonds d'aide aux entreprises d'économie sociale s'adresse aux projets collectifs à but non lucratif qui portent une vocation sociale, mais qui génèrent néanmoins de leurs activités des revenus autonomes. Au cours de la dernière année, deux organismes ont été soutenus financièrement dans le cadre de ce programme et ont partagé une somme totale de **39 000 \$**.

Entreprises d'économie sociale	Investissement du promoteur (\$)	Subvention versée	Lieu
Café de la débrouille	33 000 \$	25 000 \$	Rigaud
CDC Vaudreuil-Soulanges	17 000 \$	14 000 \$	Vaudreuil-Dorion
<b>Total</b>	<b>50 000 \$</b>	<b>39 000 \$</b>	

# Promotion externe et industrielle



La promotion externe consiste à attirer de nouveaux capitaux et à protéger les investissements déjà réalisés sur le territoire, qu'ils soient gouvernementaux ou privés.

Plusieurs moyens sont utilisés pour atteindre nos objectifs de promotion et de représentation auprès des instances gouvernementales en ce qui concerne les infrastructures et les programmes d'investissements. Parmi les moyens utilisés au cours de la dernière année, il y a la participation à des salons, à des missions d'affaires, mais principalement le travail constant avec nos partenaires dont Montréal International qui est responsable du démarchage international de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM), nos relations privilégiées avec Investissement Québec, différents ministères à vocation économique ainsi que le programme Accord Montréal.

La dernière année a été marquée par la poursuite du programme financier du gouvernement fédéral, dans le cadre du PAIC, qui a permis d'appuyer notre stratégie de promotion externe auprès des investissements étrangers.

## Promotion externe

### **Montréal International**

Grâce à notre collaboration avec Montréal International, quatre dossiers d'envergure ont été réalisés. Ces derniers ont nécessité plusieurs rencontres et beaucoup de travail a été accompli.

- Société italo-suisse dans le domaine de l'alimentation animale. Dossier en cours pour une implantation éventuelle à Rigaud
- Société indienne dans le domaine agroalimentaire. Dossier abandonné pour aller s'installer en Ontario.
- Entreprise pharmaceutique américaine. Il s'agissait d'une demande de 120 acres de terrain pour une entreprise de 1,5 G\$ et 1 550 employés. Une proposition complète a été élaborée avec la ville de Vaudreuil-Dorion, le complexe Futur et Urbacon. La proposition a été reportée à cause des difficultés financières américaines.
- Projet d'implantation d'une entreprise canadienne de production biodiesel fait à partir de résidus alimentaires. Montréal International. Dossier en cours. Possibilité de localisation à Rivière-Beaudette.

Une table sectorielle en technologies de l'information (TIC) a été créée et des discussions ont été amorcées avec Montréal international et le centre des multimédias de Montréal afin de réaliser une entente sur la sous-traitance en multimédia avec les grandes compagnies de ce secteur.

### **Salon international des solutions logistiques (SITL) à Paris**

Mission européenne sur la logistique pour identifier des tierces parties logistiques (3PL) intéressées à notre région. Cette participation a été assurée grâce à la collaboration avec l'entreprise française Andescore.

- Une vingtaine d'entreprises ont été rencontrées et sont associées aux zones industrielles de Promopole. Ces rencontres d'affaires ont conduit à six projets concrets dont deux se poursuivent.



## Promotion externe et industrielle (suite)

### Projets d'accompagnement d'entreprises

#### **Turnbull**

- Construction d'une salle de peinture pour des produits utilisés dans la construction de pipeline et de matériel servant à l'industrie nucléaire. Installation de l'entreprise à Rigaud.

#### **Montupet**

- Un comité a été formé avec le CLD, Montupet, le MDEIE, Montréal International et Investissement Québec afin de trouver des avenues à la relance de l'entreprise. Les six rencontres du comité n'ont pas permis d'éviter la fermeture annoncée en décembre à cause de la chute du domaine automobile nord-américain et de la relocalisation de Montupet au Mexique.

### **Protection de l'entreprise locale par sa relocalisation dans la région :**

- Deux relocalisations d'entreprises dans le parc industriel Joseph-Carrier.

### **Travail sur la fusion d'entreprises**

- Éco-structure (construction de résidences en structure métallique) et Éco-bois (bois séché et traité) - Achat d'un terrain à Rigaud
- Marché central de Montréal
  - Proposition de relocalisation à Coteau-du-Lac pour consolider sa plate-forme logistique. L'objectif est de correspondre à la planification du gouvernement du Québec de faire une plate-forme agroalimentaire en Montérégie.

### Projets régionaux

- Coprésidence du comité Accord Montérégie en équipement de transport et logistique. A permis de définir la stratégie et l'élaboration du plan d'action, le dépôt et la présentation du projet au gouvernement provincial devant 12 ministères. Mise en oeuvre du programme et embauche du personnel. (Une trentaine de réunions dans l'année)
- Intégration du programme Accord dans la CRÉ VHSL. Plan d'action spécifique à la CRÉ VHSL par l'embauche d'un consultant. (15 rencontres)

### Projets locaux

#### **Comité directeur Transport et logistique**

- Animation du comité. L'année 2008 a été marquée par la réalisation d'une étude dans le cadre du PAIC. L'objectif était de préciser le rôle et le plan d'action pour développer le pôle de développement logistique à valeur ajoutée pour Vaudreuil-Soulanges. S'assurer de la cohérence et du désenclavement des plates-formes industrielles et des grands projets, soit ceux de Coteau-du-Lac et des Cèdres.

## Promotion externe et industrielle (suite)



### **Comité UPA, CLD, MRC**

- Développement à long terme et définition des périmètres d'urbanisation

### **Chantier Canada**

- Le CLD a toujours maintenu actif le lien sur les grands projets d'infrastructure avec Transport Canada afin de corriger la situation du trafic routier, notamment du camionnage sur le territoire, tout spécialement pour procurer des accès adaptés.
- Afin de procurer des accès répondant aux besoins du centre multimodal aux Cèdres et à la venue de Canadian Tire à Coteau-du-Lac, il a fallu travailler en étroite collaboration avec les promoteurs et la MRC afin de faire valoir les intérêts de ces acteurs auprès de Chantier Canada.
- Chantier Canada dans le cadre du Corridor de commerce a commandé la réalisation de 7 études. Les investissements pour l'Ontario et le Québec sont de 2,7 G\$ pour les infrastructures à mettre en place ou à corriger. Localement, Chantier Canada a demandé le dépôt de mémoires afin de valider les renseignements recueillis dans les études. Le dépôt des mémoires s'est fait en janvier 2009.

### **Projets spéciaux**

#### **Guanajuato (Mexique)**

- Proposition d'association entre le CLD Vaudreuil-Soulanges comme centre d'excellence spécialisé en transport logistique et Guanajuato.
- Rencontre avec le consulat mexicain
- Présence du président du Comité directeur Transport et logistique, Mario La Barbera de Pival International, au Congrès NASCO en vue de la signature de contrats d'affaires et de représentation régionale.

#### **Veille stratégique**

- Recherche d'entreprises voulant s'installer dans la région

#### **University of Western Ontario à London**

- Préparation d'une conférence présentée par le président du Comité directeur Transport et logistique, Mario La Barbera de Pival International dans le cadre d'un colloque sur le transport logistique.
- La présentation démontrait les moyens employés dans la région pour constituer la filière logistique. Cette conférence marque l'amorce du projet de Corridor de commerce.

#### **Forum Inter Ordre**

- Rencontres du comité organisateur du Forum sur la formation de la main-d'oeuvre dans le secteur du transport et de la logistique fait en association avec les Commissions scolaires des Trois-Lacs, les cégeps et toutes les entreprises de la Montérégie. Mai 2008.



## Développement rural

L'agent de développement rural du CLD a pour principal mandat de mettre en oeuvre le Pacte rural. Ce programme est issu de la Politique nationale de la ruralité du gouvernement du Québec. Mis en place en 2002, il a été renouvelé en 2007 afin de se poursuivre jusqu'en 2014. Son but est de soutenir le développement local régional. Il vise la réalisation de projets qui permettent l'amélioration des conditions de vie de la population vivant en milieu rural. La MRC de Vaudreuil-Soulanges compte 16 municipalités reconnues comme étant rurales.

Les fonds alloués doivent servir à favoriser les approches innovantes qui font appel à la mise en valeur du potentiel de développement local et à la valorisation des ressources humaines, naturelles et patrimoniales des milieux.

Au cours de l'année 2008, deux agents ruraux étaient en poste et avaient les mandats suivants :

- accroître la mobilisation des milieux;
- réaliser la gestion du Pacte rural;
- réactualiser le plan de travail du Pacte rural;
- accompagner les promoteurs dans la réalisation de leurs projets.

En octobre 2008, une nouvelle enveloppe a été octroyée par le ministère des Affaires municipales et des Régions. Le montant initial de 1 712 928,42 \$ a été bonifié de 733 400,52 \$ pour offrir au total 2 446 328,94 \$ aux organismes et acteurs dans le milieu rural.

Trois appels de projets ont été complétés et réalisés au cours de l'année. Ainsi, le Pacte rural aura jusqu'à présent permis d'injecter **593 341 \$** afin de réaliser **23 projets** structurants qui vont totaliser des investissements de plus de 6,9 M\$.

### Pacte rural 2007-2014

#### **1<sup>er</sup> appel de projet**

Cet appel de projet a été réalisé en novembre 2007, par contre, les fonds ont été alloués en 2008. Au total, 15 projets ont été présentés, un a été transféré vers un autre programme et finalement, 9 projets ont obtenu du financement. Le Pacte rural a versé 293 057,79 \$ afin de permettre des investissements totaux de 4 649 252,44 \$.

## Développement rural (suite)



Promoteur - Projet	Montant accordé	Investissement total du projet
Base de Plein Air des Cèdres - Projet d'optimisation de la Base de Plein air des Cèdres	42 700 \$	77 634,37 \$
Comité de la piste cyclable Soulanges - Surfaçage de la piste cyclable Soulanges	25 250 \$	72 250 \$
CDC Vaudreuil-Soulanges - Politique de développement social durable de Vaudreuil-Soulanges	65 474,79 \$	103 858,62 \$
La plage Saint-Zotique - Tour Actif	5 000 \$	10 000 \$
Les Amis de la Pointe - L'Art naturel	9 500 \$	14 439,45 \$
Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot - Exposition circuit patrimonial	8 400 \$	10 500 \$
Municipalité de Sainte-Marthe - Mon village est un jardin	12 000 \$	24 500 \$
MRC de Vaudreuil-Soulanges Poste d'agent de développement rural	88 733 \$	135 558 \$
Société d'habitation de Coteau-du-Lac - Projet phase II	36 000 \$	4 200 512 \$
<b>Total</b>	<b>293 057,79 \$</b>	<b>4 649 252,44 \$</b>

### 2<sup>e</sup> appel de projet

L'appel de projet réalisé en avril 2008 a reçu 8 demandes d'aide financière pour finalement retenir 6 projets. Les promoteurs ont reçu une somme de 174 143 \$ de la part du Pacte rural afin de réaliser des investissements totaux de 428 238 \$.

Promoteur - Projet	Montant accordé	Investissement total du projet
Agroparc Pont-Château - Projet pilote GRAPPE- site de compostage	57 273 \$	82 273 \$
A.R.T. de la Pointe - Fenêtre sur le lac phase III	17 870 \$	22 870 \$
Centre équestre thérapeutique Marie-Laurence - Construction d'un manège intérieur	30 000 \$	110 057 \$
CLD Vaudreuil-Soulanges - 7 merveilles de Vaudreuil-Soulanges	16 000 \$	29 875 \$
MRC Vaudreuil-Soulanges - Projet pilote Transport collectif	10 000 \$	64 500 \$
Municipalité Pointe-des-Cascades - Arrimage de la route verte	43 000 \$	118 663 \$
<b>Total</b>	<b>174 143 \$</b>	<b>428 238 \$</b>



## Développement rural (suite)

### 3<sup>e</sup> appel de projet

L'appel de projet réalisé en novembre 2008 a reçu 11 demandes pour finalement retenir 7 projets. Les promoteurs ont reçu une somme de 126 140 \$ de la part du Pacte rural et vont réaliser des investissements totaux de 1 827 073 \$.

Promoteur - Projet	Montant accordé	Investissement total du projet
Autour de nous – Piste cyclable	20 000 \$	101 000 \$
Comité d'action local Vaudreuil-Soulanges (CAL) – Calin de Sainte-Justine-de-Newton	10 000 \$	58 056 \$
La demeure de mon enfant	20 000 \$	1 313 000 \$
Prématernelle Au Pays enchanté – Modernisation	13 640 \$	20 059 \$
Société de développement du Parc historique de la Pointe-du-Moulin – Prise en charge de l'offre de services et d'animation	20 000 \$	179 658 \$
Sphère multiculturelle – Développement d'une structure d'attraction, d'accueil et d'intégration des nouveaux arrivants	20 000 \$	109 800 \$
Ville de Coteau-du-Lac – Pavillon Wilson	22 500 \$	45 500 \$
<b>Total</b>	<b>126 140 \$</b>	<b>1 827 073 \$</b>

# Développement bioalimentaire et touristique



En 2008, le développement bioalimentaire et touristique était assuré par les agents de développement rural. C'est en fin d'année que le CLD s'est doté d'un agent de développement économique secteur touristique et bioalimentaire. Ce nouveau poste vise à accroître la concertation et la synergie dans ces deux domaines omniprésents sur le territoire.

Voici les actions réalisées en 2008 :

## **Formation agroalimentaire**

- Formation « Valeur ajoutée à la ferme » tenue à l'Auberge des Gallant en avril 2008
- Organisée en collaboration avec les agents ruraux de deux autres CLD de la Montérégie.

## **Projet des 7 merveilles de Vaudreuil-Soulanges**

- Membre du comité des 7 merveilles de Vaudreuil-Soulanges
- Financement de 16 000 \$ accordé par le Pacte rural pour la réalisation et le lancement de ce projet.
- Partenaires participants à la réalisation de ce projet : Hebdomas du Suroît, Tourisme Suroît, Regroupement des associations des gens d'affaires de Vaudreuil-Soulanges (RAGAVS), MRC, CLD et les Caisses Desjardins

## **La Carte du Gourmet**

- Réalisation de La Carte du Gourmet
  - o Porteur de La Carte du Gourmet
    - Recherche de financement
    - Recrutement des producteurs
    - Mise sur pied et développement
    - Réalisation graphique
- Le réseau des paniers
  - o Participation à la mise en place d'un réseau volontaire de 9 membres de La Carte du Gourmet, regroupés afin d'offrir des paniers gourmets.
  - o Promotion des paniers et de La Carte du Gourmet ainsi que l'achat local par des publicités et des rencontres dans le milieu
  - o En novembre 2008, partenariat avec la Commission scolaire de Trois-Lacs et son plateau de travail adapté pour la conception des paniers
  - o 452 paniers vendus en 2008 pour une valeur total de 16 552\$.
- Investissement de 12 000 \$ par le CLD pour tout le projet pour un total investi d'un peu plus de 30 000 \$

## **Marchés champêtres de Rigaud et de Coteau-du-Lac**

- Implication auprès des marchés champêtres qui accueillent de 400 à 600 clients par journée d'ouverture et aident grandement à la commercialisation des produits de la ferme en plus d'offrir un espace public structurant et identitaire pour les municipalités.



## Développement bioalimentaire et touristique (suite)

### Le répertoire agroalimentaire

- En septembre 2008, mise à jour du répertoire agroalimentaire qui regroupe 157 entreprises de la région qui oeuvrent dans les domaines suivants :
  - o Productions animales, maraîchères et fruitières;
  - o Horticulture ornementale;
  - o Produits de l'érable, produits transformés, produits de l'abeille;
  - o Tables et cuisines régionales, traiteurs, épicerie fines et spécialisées, etc.
- Le répertoire se retrouve sur le site Internet du CLD.

### Les stations nautiques

- Membre du comité de développement des stations nautiques des lacs Saint-François et des Deux-Montagnes
- Participation au développement des stations nautiques jusqu'à leur accréditation en janvier 2009
- Ces dernières visent à coordonner l'offre de services, le développement et la promotion du nautisme sur notre territoire.

### Participation aux tables régionales

- Table agrotouristique de la Montérégie
- Commission tourisme de la CRÉ VHSL
- Commission bioalimentaire de la CRÉ VHSL

# Développement social



Depuis le 30 juin 2008, le CLD Vaudreuil-Soulanges agit comme mandataire de la MRC de Vaudreuil-Soulanges dans la mise en oeuvre de la Politique de développement social durable (PDSD). Par conséquent, le volet « développement social » du rapport annuel ne couvre qu'une portion de l'année 2008 (30 juin au 31 décembre 2008).

## **Adoption concertée de la PSDS de Vaudreuil-Soulanges**

La Politique de développement social durable a été adoptée et appuyée par 20 instances. Ainsi, cette politique devient un cadre de référence et d'intervention régional, articulé autour d'une vision stratégique du développement de Vaudreuil-Soulanges. Les organisations sont invitées à s'approprier cet outil et à s'y référer dans le cadre de la planification et de la mise en oeuvre de leurs actions.

## **Publications<sup>1</sup>**

### **Diagnostic stratégique du développement social durable de Vaudreuil-Soulanges (22 juillet 2008)**

Ce diagnostic explicite les forces, enjeux, opportunités et menaces au développement de la région autour des sept thèmes de travail de la Politique de développement social durable. Il intègre les principales données documentaires (statistiques, planifications, études) et propose une synthèse des principaux constats issus des consultations citoyennes et sectorielles réalisées.

### **Politique de développement social durable de Vaudreuil-Soulanges (12 novembre 2008)**

Le lancement de la Politique de développement social durable de Vaudreuil-Soulanges s'est fait au Musée régional de Vaudreuil-Soulanges. Cette soirée a été l'occasion de rassembler une centaine de partenaires, citoyens et dignitaires venus célébrer le travail accompli au cours des deux dernières années aux rythmes et saveurs de notre région.

### **Plan de déploiement de l'approche territoriale intégrée (ATI) de lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale dans Vaudreuil-Soulanges (15 octobre 2008)**

Ce plan prévoit le déploiement de l'ATI dans Vaudreuil-Soulanges. Adopté par le Comité territorial de développement social, ce dernier identifie trois projets et six cibles de besoins autour desquels les concertations ayant compétence dans ces secteurs sont invitées à proposer un projet concerté.

## **Concertation et planification territoriale**

### **Comité territorial de développement social**

Le Comité territorial de développement social s'est réuni le 15 octobre 2008. Le plan de déploiement de l'ATI dans Vaudreuil-Soulanges a été présenté et adopté, trois projets ont été recommandés à la CRÉ Vallée-du-Haut-Saint-Laurent et six besoins d'intervention ont été priorisés.

## **Déploiement de l'ATI dans Vaudreuil-Soulanges**

### **- Deux projets ont été recommandés à la CRÉ**

- o « Plan de communication concerté du transport collectif » pour 10 500 \$ (MRC de Vaudreuil-Soulanges)
- o « Calin Sainte-Justine-de-Newton » pour 20 000 \$ (Comité d'action local Vaudreuil-Soulanges)

L'accompagnement des promoteurs dans l'élaboration de leur projet et dans la présentation de leur demande au Comité de validation de la CRÉ VHSL a été réalisé.

<sup>1</sup> Tous ces documents sont disponibles dans la section Développement social du portail [www.vaudreuil-soulanges.ca](http://www.vaudreuil-soulanges.ca).



## Développement social (suite)

### - Soutien technique aux projets en émergence dans le cadre de l'ATI

Des rencontres ont été réalisées afin d'entamer les travaux de préparation de projets autour des priorités d'intervention adoptées par le Comité territorial.

- o Commission régionale de l'habitation : les partenaires financiers ont été rencontrés afin de consolider le projet et de positionner le mandat de la firme dans le cadre de l'étude de besoins en logement social et abordable sur le territoire. Le projet sera présenté pour financement à la CRÉ VHSL au printemps.
- o Halte-répît : un projet concerté est en cours d'élaboration par le comité en périnatalité du CSSS. Un soutien technique est assuré afin de soutenir la qualification du projet à la CRÉ VHSL dans le cadre de l'ATI.
- o Hébergement 24/7, 30 jours : un projet concerté est en cours d'élaboration par le comité ATI-itinérance. Un soutien technique est assuré par l'agente afin de soutenir la qualification du projet à la CRÉ VHSL dans le cadre de l'ATI.
- o Accès à l'information sur les services sociaux et communautaires dans les secteurs ciblés comme vulnérables : le CSSS et la CDC, en collaboration avec le CLD, ont réalisé un plan de travail et les démarches se poursuivront en 2009.

### - Élaboration du plan d'action

Une quinzaine de rencontres avec des partenaires ont été réalisées en 2008.

### - Collaborations et soutien technique

- o Comité d'action local (CAL) Vaudreuil-Soulanges : projet des calins (3 rencontres)
- o Forum jeunesse : Engagement jeunesse
- o Centre de santé et de services sociaux : 0-5-30, plan d'action local en santé publique
- o Conférence régionale des élus : structuration de la démarche en développement social
- o Municipalité régionale de comté : projet de promotion intégrée et concertée du transport collectif

### Conférence, promotion et rayonnement national

**Conférence à l'Association des gens d'action de Vaudreuil-Soulanges** le 8 septembre dernier afin de présenter la démarche en développement social engagée sur notre territoire.

## Développement social (suite)



**Rencontre de promoteurs issus d'autres régions du Québec** afin de présenter la Politique de développement social durable et son processus d'élaboration. Des représentants des territoires suivants ont été rencontrés :

- Ville de Montréal (quartier Centre-Sud)
- MRC des Hautes-Laurentides
- Ville de Shawinigan
- MRC des Jardins-de-Napierville
- MRC de Bécancour
- CRÉ Vallée-du-Haut-Saint-Laurent

### **Diffusion de la politique au sein des réseaux nationaux**

- ACLDQ et les CLD du Québec,
- Table nationale des Corporations de développement communautaire et les CDC du Québec,
- Institut national de santé publique du Québec
- Chercheurs universitaires :
  - o Monsieur Denis Bourque
  - o Monsieur Georges Letarte
  - o Madame Deena White
- Présentation par la MRC Vaudreuil-Soulanges au congrès de l'Union des municipalités du Québec du 25 au 27 septembre 2008.

### **Revue Développement Social**

- Collaboration à l'édition d'automne de la Revue Développement Social avec un article sur la démarche réalisée dans Vaudreuil-Soulanges.
- Éditée par l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) et bénéficiant d'un tirage de 15 000 exemplaires, cette revue est distribuée auprès des organisations locales, régionales et nationales concernées et impliquées dans le développement social, aux municipalités, aux députés, aux ministères et aux organismes publics.

### **Représentations**

- **Conférence régionale des élus de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent**
  - o Commission Développement social, égalité des chances et cohésion territoriale (Représentante sociocommunautaire de Vaudreuil-Soulanges)
  - o Comité de suivi de l'entente sur l'approche territoriale intégrée (ATI) de lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale (Représentante sociocommunautaire de Vaudreuil-Soulanges)
  - o Forum jeunesse Vallée-du-Haut-Saint-Laurent (représentante territoriale de Vaudreuil-Soulanges)
- **Comité d'action local Vaudreuil-Soulanges (CAL)** (membre associé présent aux rencontres de concertation de l'organisme)



## Activités et représentation

Au cours de l'année 2008, les employés du CLD ont pris part à plusieurs formations ou diverses activités de représentation. En voici quelques-unes :

### Représentation :

- Salon international solutions logistiques (SITL) (Paris)
- Congrès annuel de l'Association des centres locaux de développement du Québec (ACLDQ) (Beaupré)
- Lac à l'épaule des CLD (Saint-Alexis-des-Monts)
- Congrès annuel de l'Association des professionnels en développement économique (APDEQ) (Saint-Alexis-des-Monts)
- Salon Innovation Montréal (Montréal)
- Concours québécois en entrepreneuriat (Mont-Saint-Grégoire)
- Diverses activités des associations de gens d'affaires et de la chambre de commerce

### Formations :

- Aux entrepreneurs :
  - o Comptabilité, fiscalité, TPS/TVQ, marketing, documents promotionnels, aspects légaux, loi sur les normes du travail (CSST)
- Formation aux employés :
  - o APDEQ – Gestion du développement économique
  - o Solidarité rurale - Formation nationale des agents ruraux
  - o Fédération québécoise des municipalités (FQM) – Savoir planifier pour mieux développer
  - o Montréal International – La valorisation de l'offre locale dans une perspective d'attraction d'investissements étrangers
  - o Productions 4 Temps – Rédactions de comptes rendus
  - o MRC - Formation Jmap
- Formations organisées par le CLD :
  - o Formation rues Principales
  - o Formation Valeur ajoutée

### Participation aux événements régionaux

- Salon Inter Ordre
- 7 merveilles de Vaudreuil-Soulanges
- Marchés champêtres de Rigaud et de Coteau-du-Lac
- Arboretum de Sainte-Marthe
- Gala Je prends ma place
- Salon de l'emploi – 8<sup>e</sup> édition
- Festival des couleurs

## Activités et représentation (suite)



### **Le CLD est membre des organismes ou regroupements locaux suivants :**

- Conseil d'établissement du Centre de formation professionnelle Paul-Gérin-Lajoie
- Table de l'emploi de Vaudreuil-Soulanges
- Société de développement du Parc historique de la Pointe-du-moulin
- Comité territorial de développement social
- Comité d'action local Vaudreuil-Soulanges (CAL)
- Regroupement des associations de gens d'affaires de Vaudreuil-Soulanges (RAGAVS)
- Chambre de commerce et d'industrie de Vaudreuil-Dorion (CCIVD)
- Association des gens d'affaires de Rigaud (AGAR)
- Association des gens d'affaires de Soulanges (AGAS)
- Association des gens d'affaires de l'île Perrot (AGAÎP)
- L'Association des gens d'affaires de Saint-Lazare (AGASL)
- Association des gens d'action de Vaudreuil-Soulanges (AGAVS)

### **Le CLD est membre des organismes ou regroupements régionaux et nationaux suivants :**

- Table des intervenants économiques de la Montérégie
- Table des agents ruraux de la Montérégie
- Association des professionnels en développement économique du Québec (APDEQ)
- Association des CLD du Québec (ACLDQ)
- American Economic Development Council (AEDC)
- Tourisme Suroît
- Tourisme Montérégie
- Montérégie économique
- Montréal International
- Services d'exportation Vallée-du-Haut-Saint-Laurent (SEVHSL)



ÉTATS FINANCIERS

au 31 décembre

2008



**ÉTATS FINANCIERS  
NON CONSOLIDÉS**

**31 décembre 2008**

---

**CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT  
DE VAUDREUIL-SOULANGES**

**BOURASSA  
BOYER inc.**

Société de comptables agréés



## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

### Mesdames et Messieurs les membres du conseil du **CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE VAUDREUIL-SOULANGES**

Nous avons vérifié le bilan non consolidé du **CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE VAUDREUIL-SOULANGES** au 31 décembre 2008 et les états non consolidés des résultats et évolution des soldes du fonds d'administration, du fonds pour projets, du fonds local d'investissement, du fonds d'immobilisations et des flux de trésorerie de la période terminée à cette date. Ces états financiers ne sont pas consolidés et ont été établis à des fins fiscales. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la société au 31 décembre 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour la période terminée à cette date, selon les règles comptables décrites dans la note 2.

Ces états financiers, qui n'ont pas été établis, et qui n'avaient pas à être établis, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, sont fournis uniquement à titre d'information et pour être utilisés par les membres du conseil de **CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE VAUDREUIL-SOULANGES** et les autorités fiscales fédérales et provinciales à des fins fiscales. Ces états financiers ne sont pas destinés à être utilisés, et ne doivent pas l'être, par des personnes autres que les utilisateurs déterminés, ni à aucune autre fin que la ou les fins auxquelles ils ont été établis.

Société de comptables agréés

Vaudreuil-Dorion, le 5 février 2009

---

<sup>1</sup>CA auditeur permis n° 12746

**CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT  
DE VAUDREUIL-SOULANGES**

2

**FONDS D'ADMINISTRATION  
RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS NON CONSOLIDÉS  
Période terminée le 31 décembre 2008**

	<b>2 0 0 8</b>		<b>2 0 0 7</b>
<b>PRODUITS</b>			
Subventions gouvernementales (annexe A)	907 931	\$	750 656
Autres produits (annexe A)	231 047		166 171
	<b>1 138 978</b>		<b>916 827</b>
<b>CHARGES</b>			
Salaires et charges sociales	498 821		481 586
Loyer, entretien et assurances	110 023		106 306
Publicité et promotion	73 604		74 153
Honoraires professionnels	71 427		57 263
Outils de communication et d'information	68 776		65 830
Frais de réception, de séjour et tenue d'événements	27 209		22 779
Frais de messagerie et de télécommunications	25 070		18 313
Missions et autres dépenses	21 243		14 635
Taxes à la consommation	14 801		14 057
Frais de bureau	14 228		17 197
Frais de déplacement	13 582		12 867
Congrès, cours et séminaires	7 409		9 781
Approvisionnement et frais de bureau	6 010		7 585
Frais d'association	5 994		7 005
Abonnements à des publications	3 171		3 167
Frais du conseil d'administration	2 047		4 820
Intérêts et frais bancaires	37		249
	<b>963 452</b>		<b>917 593</b>
<b>RÉSULTAT NET</b>	<b>175 526</b>		<b>(766)</b>
<b>SOLDE DU FONDS D'ADMINISTRATION AU DÉBUT</b>	<b>150 737</b>		<b>161 779</b>
Virement interfonds	(12 128)		(10 276)
<b>SOLDE DU FONDS D'ADMINISTRATION À LA FIN</b>	<b>314 135</b>	<b>\$</b>	<b>150 737</b>
			<b>\$</b>

**FONDS POUR PROJETS  
RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS NON CONSOLIDÉS  
Période terminée le 31 décembre 2008**

	<b>2 0 0 8</b>	<b>2 0 0 7</b>
<b>PRODUITS</b>		
Subventions gouvernementales - Emploi-Québec	54 137 \$	33 644 \$
<b>CHARGES</b>		
Projet - économie sociale	69 000	64 080
Projet - soutien au travail autonome (annexe A)	52 268	46 621
Projet - volet jeunesse	20 000	32 250
	141 268	142 951
<b>RÉSULTAT NET</b>	(87 131)	(109 307)
<b>SOLDE DU FONDS POUR PROJETS AU DÉBUT</b>	118 677	227 984
<b>SOLDE DU FONDS POUR PROJETS À LA FIN</b>	31 546 \$	118 677 \$

**CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT  
DE VAUDREUIL-SOULANGES**

4

**FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT  
RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS NON CONSOLIDÉS  
Période terminée le 31 décembre 2008**

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
<b>PRODUITS</b>		
Prêts	32 694 \$	28 461 \$
Intérêts	20 748	30 571
	<hr/> 53 442	<hr/> 59 032
<b>CHARGES</b>		
Créances douteuses recouvrées	—	(53 169)
	<hr/> 53 442	<hr/> 112 201
<b>RÉSULTAT NET</b>		
	53 442	112 201
<b>SOLDE DU FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT AU DÉBUT</b>	<hr/> 215 098	<hr/> 102 897
<b>SOLDE DU FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT À LA FIN</b>	<hr/> 268 540 \$	<hr/> 215 098 \$

**FONDS D'IMMOBILISATIONS  
RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS NON CONSOLIDÉS  
Période terminée le 31 décembre 2008**

---

	<b>2008</b>		<b>2007</b>
<b>PRODUITS</b>	—	\$	— \$
CHARGES			
Amortissement des immobilisations corporelles	30 437		29 627
<b>RÉSULTAT NET</b>	(30 437)		(29 627)
<b>SOLDE DU FONDS D'IMMOBILISATIONS AU DÉBUT</b>	78 106		97 457
Virement interfonds	12 128		10 276
<b>SOLDE DU FONDS D'IMMOBILISATIONS À LA FIN</b>	59 797	\$	78 106 \$

---

**CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT  
DE VAUDREUIL-SOULANGES**

**BILAN NON CONSOLIDÉ**  
**31 décembre 2008**

	Fonds d'administration		Fonds pour projets	
<b>ACTIF</b>				
<b>COURT TERME</b>				
Encaisse	404 314	\$	—	\$
Débiteurs (note 5)	74 327		—	
Avances à Incubateur d'entreprises Vaudreuil-Soulanges, sans intérêts	2 712		—	
Sommes à recevoir d'un autre fonds	—		31 614	
Prêts recouvrables au cours de la prochaine période	—		—	
	481 353		31 614	
<b>PRÊTS (note 6)</b>	—		—	
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 7)</b>	—		—	
<b>DÉPÔT DE GARANTIE</b>	6 158		—	
	487 511	\$	31 614	\$
<b>PASSIF</b>				
<b>COURT TERME</b>				
Comptes fournisseurs et frais courus	67 542	\$	—	\$
Subventions reportées (note 9)	74 220		68	
Sommes à payer à un autre fonds	31 614		—	
	173 376		68	
<b>PRÊT - SUBVENTION (note 10)</b>	—		—	
	173 376		68	
<b>SOLDE DES FONDS</b>				
Non grevés d'affectation	314 135		31 546	
Investissement en immobilisations	—		—	
	314 135		31 546	
	487 511	\$	31 614	\$

AU NOM DU CONSEIL

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur

Fonds local d'investis- sement	Fonds d'immobi- lisations	2 0 0 8	2 0 0 7
836 003 \$	— \$	1 240 317 \$	1 052 045 \$
—	—	74 327	74 138
—	—	2 712	17 712
—	—	31 614	158 380
114 796	—	114 796	87 168
950 799	—	1 463 766	1 389 443
304 793	—	304 793	306 726
—	59 797	59 797	78 106
—	—	6 158	6 158
1 255 592 \$	59 797 \$	1 834 514 \$	1 780 433 \$
8 397 \$	— \$	75 939 \$	41 077 \$
—	—	74 288	39 703
—	—	31 614	158 380
8 397	—	181 841	239 160
978 655	—	978 655	978 655
987 052	—	1 160 496	1 217 815
268 540	—	614 221	484 512
—	59 797	59 797	78 106
268 540	59 797	674 018	562 618
1 255 592 \$	59 797 \$	1 834 514 \$	1 780 433 \$

**FLUX DE TRÉSORERIE NON CONSOLIDÉS**  
Période terminée le 31 décembre 2008

	<b>2 0 0 8</b>	<b>2 0 0 7</b>
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>		
Résultat net	111 400 \$	(27 499) \$
Élément sans incidence sur les flux de trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	30 437	29 627
	141 837	2 128
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 11)	69 258	23 640
	211 095	25 768
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Variation nette des avances à Incubateur d'entreprises		
Vaudreuil-Soulanges	15 000	(13 750)
Prêts	(25 695)	(96 139)
Acquisition d'immobilisations corporelles	(12 128)	(10 276)
	(22 823)	(120 165)
<b>AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DES LIQUIDITÉS</b>	188 272	(94 397)
<b>ENCAISSE AU DÉBUT</b>	1 052 045	1 146 442
<b>ENCAISSE À LA FIN</b>	1 240 317 \$	1 052 045 \$

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS**  
**31 décembre 2008**

---

**1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS**

La société, constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec), a pour objectif de promouvoir le développement économique, social et culturel de la région de Vaudreuil-Soulanges.

**2. RÈGLES COMPTABLES**

Les états financiers ont été établis selon les principales conventions comptables décrites ci-dessous. Ils s'écartent sensiblement des principes comptables généralement reconnus du Canada du fait qu'ils sont non consolidés.

**3. MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES**

**Normes générales de présentation de l'information financière**

L'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) a modifié le chapitre 1400 du *Manuel de l'ICCA*, intitulé *Normes générales de présentation des états financiers*, en ajoutant l'exigence suivante, à savoir que la direction doit évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation lors de l'établissement des états financiers. Ces modifications, y compris les exigences connexes en matière d'informations à fournir, sont entrées en vigueur le 1er janvier 2008 et n'ont pas eu d'incidence sur nos états financiers.

**Informations à fournir concernant le capital**

Le 1er janvier 2008, la société a adopté le chapitre 1535, *Informations à fournir concernant le capital*. L'adoption par la société de ces nouvelles normes n'a pas entraîné de changement dans la comptabilisation des opérations de la société, mais a entraîné l'ajout d'une note aux états financiers qui est présentée à la note 16.

**Modification future de conventions comptables**

Au cours de la prochaine période, la société appliquera les nouvelles recommandations de l'ICCA, soit :

La comptabilisation, l'évaluation et la présentation de l'information financière propres aux organismes sans but lucratif contenues dans la série de chapitres 4400 et du chapitre 1540 du *Manuel de l'ICCA*.

Les organismes sans but lucratif peuvent choisir de reporter l'adoption des chapitres 3862 et 3863 de sorte que ceux-ci s'appliqueront aux périodes ouvertes à compter du 1er octobre 2008, et de continuer à appliquer le chapitre 3861 entre-temps. La société a décidé de reporter l'application de ces normes.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS  
31 décembre 2008**

---

**4. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES**

**Constatation des apports**

La société utilise la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser ses activités. Selon cette méthode, les apports (subventions et autres produits) grevés d'affectation externe sont constatés à titre de produits de la période au cours de laquelle les charges connexes sont engagées dans le fonds correspondant à l'objet pour lequel ils sont versés.

**Fonds d'administration**

Le fonds d'administration rend compte des opérations menées par le Centre local de développement en matière de prestation de service et d'administration.

**Fonds pour projets**

Le fonds pour projets rend compte des opérations menées par le Centre local de développement concernant les projets de soutien au travail autonome, d'économie sociale et de volet jeunesse et de mesure de suivi.

**Fonds local d'investissement**

Le fonds local d'investissement accorde de l'aide aux entreprises sous la forme de prêt, de prêt participatif, de garantie de prêt, de cautionnement, d'acquisition d'obligations ou d'autres titres d'emprunt, de participation au capital-actions, au capital social ou autrement, à l'exclusion des investissements sous forme de subvention, de congé d'intérêts, de congé de capital, de commandites, de dons et d'autres dépenses de même nature et conformément à la politique d'investissement du Centre local de développement.

**Fonds d'immobilisations**

Le fonds d'immobilisations présente les actifs et les charges afférentes aux immobilisations.

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction établisse des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et amorties en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Équipement informatique	3 ans
Améliorations locatives	5 ans
Mobilier et équipement de bureau	8 ans

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS  
31 décembre 2008**

**4. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

**Instruments financiers**

Les méthodes et hypothèses suivantes ont été utilisées pour classer les instruments financiers :

*Encaisse*

L'encaisse est classée comme un actif détenu aux fins de transactions et évaluée à la juste valeur.

*Débiteurs, prêts, comptes fournisseurs et frais courus et prêt - subvention*

Les débiteurs et les prêts, classés comme prêts et créances, les comptes fournisseurs et frais courus et le prêt - subvention, classés comme autres passifs, sont évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

<b>5. DÉBITEURS</b>	<b>2 0 0 8</b>		<b>2 0 0 7</b>	
Taxes à la consommation	26 323	\$	30 168	\$
Contribution financière - MRC Vaudreuil-Soulanges	25 000		25 000	
Partenariat financier - Projets spéciaux PDSDVS	8 500		400	
Contribution financière - MRC Vaudreuil-Soulanges / 7 Merveilles	4 000		—	
Contribution financière des municipalités - Projet parcs industriels	4 000		—	
Revenus de location	2 922		3 244	
Autres	2 196		—	
Subvention salariale - Emploi-Québec	1 386		15 326	
	<b>74 327</b>	<b>\$</b>	<b>74 138</b>	<b>\$</b>

**6. PRÊTS**

Prêts à des entreprises, taux variant de 8,5 % à 11 %, échéances variables	319 049	\$	294 684	\$
Prêt à la société Incubateur d'entreprise Vaudreuil-Soulanges, 2,5 %, échéant en janvier 2012	53 890		52 560	
Billets à recevoir d'une entreprise, sans intérêts, échéant en janvier 2011	46 650		46 650	
	<b>419 589</b>		<b>393 894</b>	
Prêts recouvrables au cours de la prochaine période	114 796		87 168	
	<b>304 793</b>	<b>\$</b>	<b>306 726</b>	<b>\$</b>

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS  
31 décembre 2008**

			2008		2007	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette		
Équipement informatique	61 258 \$	49 813 \$	11 445 \$	13 103 \$		
Améliorations locatives	79 284	48 422	30 862	42 668		
Mobilier et équipement de bureau	168 707	151 217	17 490	22 335		
	309 249 \$	249 452 \$	59 797 \$	78 106 \$		

**8. EMPRUNT BANCAIRE**

L'emprunt bancaire éventuel d'un montant autorisé de 100 000 \$, taux préférentiel bancaire plus 1,5 %, est renouvelable en mars 2009.

En vertu de la convention de prêt, la société doit maintenir des ratios en matière de fonds de roulement, du solde des fonds ajusté et de couverture du service de la dette. Au 31 décembre 2008, la société respectait ces ratios.

**9. SUBVENTIONS REPORTÉES**

Les subventions reportées représentent des subventions reçues au cours de la période et sont destinées à couvrir les charges pour des projets de la période subséquente.

**10. PRÊT - SUBVENTION**

À la suite d'un contrat de prêt signé en octobre 1998 entre le ministère du Développement économique et régional et le Centre local de développement de Vaudreuil-Soulanges, ce dernier a reçu un montant de 978 655 \$ sous réserve de l'accomplissement d'obligations qui lui sont imposées.

Le Centre local de développement s'engage à rembourser la totalité du prêt consenti selon certaines modalités, et ce, à partir du 1er juin 2010 jusqu'au 1er juin 2016. Après cette période, le solde non remboursé du prêt deviendra à demande selon certains critères.

Un montant additionnel de 337 696 \$ est mis à la disponibilité du CLD par le M.D.E.I.E. selon certaines modalités.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS  
31 décembre 2008**

---

**11. FLUX DE TRÉSORERIE**

<b>Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement</b>	<b>2 0 0 8</b>	<b>2 0 0 7</b>
Débiteurs	(189) \$	(33 491) \$
Comptes fournisseurs et frais courus	34 862	25 969
Subventions reportées	34 585	31 162
	<hr/>	<hr/>
	69 258 \$	23 640 \$

**12. VIREMENT INTERFONDS**

Le conseil d'administration a autorisé le transfert du fonds d'administration au fonds d'immobilisations au montant de 12 128 \$ (10 276 \$ en 2007) pour permettre l'acquisition d'améliorations locatives et d'équipement informatique.

**13. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS**

La société exerce une influence notable sur la société Incubateur d'entreprises Vaudreuil-Soulanges.

Au cours de la période, la société a chargé des frais d'administration pour un montant de 6 908 \$ (17 561 \$ en 2007) et a capitalisé des intérêts sur le prêt à cette société pour un montant de 1 329 \$ (1 296 \$ en 2007).

Ces opérations ont été conclues dans le cours normal des affaires et ont été mesurées à la valeur d'échange, qui est la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

**14. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS**

La société est liée par un bail à long terme échéant en août 2010, représentant un engagement minimum futur de 131 962 \$, comprenant les versements suivants pour les deux prochaines périodes :

2009	79 082 \$
2010	52 880 \$

De plus, la société loue de l'équipement de bureau en vertu d'un contrat de location-exploitation échéant en septembre 2009, représentant un engagement futur de 2 632 \$ pour la prochaine période.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS**  
**31 décembre 2008**

---

**15. INSTRUMENTS FINANCIERS**

**Risque de crédit**

La société est exposée au risque de crédit sur les subventions et les prêts. Les subventions étant gouvernementales, le risque est très minime. Pour les prêts, aucune concentration significative n'existait dû au nombre important de clients. De plus, la direction évalue chaque compte en particulier et considère qu'aucune provision pour pertes sur créances n'est nécessaire dans les circonstances.

**Juste valeur**

Les justes valeurs de l'encaisse, des débiteurs et des comptes fournisseurs correspondent approximativement à leur valeur comptable en raison de l'échéance à court terme.

La juste valeur des prêts à taux d'intérêt fixe est proche de la valeur comptable compte tenu que les conditions de prêts de la société correspondent approximativement aux conditions actuelles du marché.

Les justes valeurs des avances à Incubateur d'entreprises Vaudreuil-Soulanges et du prêt à cette société n'ont pas été déterminées puisque ces opérations sont effectuées entre apparentés et ne reflètent pas nécessairement les conditions qui seraient négociées avec des tiers.

La juste valeur du prêt - subvention sans intérêts est similaire à la valeur comptable compte tenu que les conditions d'emprunt de la société correspondent approximativement aux conditions gouvernementales reliées à la nature des activités de la société.

**16. INFORMATIONS CONCERNANT LE CAPITAL**

Les soldes des fonds de la société se composent de fonds non grevés d'affectation et de fonds d'investissements en immobilisations.

**SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES, AUTRES PRODUITS ET CHARGES POUR  
PROJET - SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME AUX ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS**  
Période terminée le 31 décembre 2008

	<b>2008</b>		<b>2007</b>
<b>SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES</b>			
Contribution financière - M.D.E.I.E.	461 231	\$	381 823
Contribution financière - MRC Vaudreuil-Soulanges	373 410		358 410
PAIC	42 346		—
Finance Québec - Lutte pauvreté	22 500		—
Subvention salariale - Emploi-Québec	8 444		7 863
Développement des ressources humaines du Canada	—		2 560
	<b>907 931</b>	<b>\$</b>	<b>750 656</b>
<b>AUTRES PRODUITS</b>			
Partenariat financier - projets spéciaux	159 794	\$	86 698
Contribution financière des municipalités - Parcs industriels	42 000		50 000
Placements et revenus de location	29 253		29 473
	<b>231 047</b>	<b>\$</b>	<b>166 171</b>
<b>PROJET - SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME</b>			
Salaires et charges sociales	37 378	\$	34 538
Frais de réception, de séjour et tenue d'événements	3 734		2 104
Honoraires professionnels	2 302		2 040
Frais de messagerie et de télécommunications	2 175		2 372
Frais de bureau	1 800		1 597
Approvisionnement et frais de bureau	1 681		1 974
Frais de déplacements	1 507		805
Promotion, publicité et subventions	1 491		991
Assurances	200		200
	<b>52 268</b>	<b>\$</b>	<b>46 621</b>



# Les 23 municipalités de la MRC de Vaudreuil-Soulanges desservies par le CLD.

Coteau-du-Lac  
Hudson  
Les Cèdres  
Les Coteaux  
L'Île-Cadieux  
L'Île-Perrot  
Notre-Dame-de-L'Île-Perrot  
Pincourt  
Pointe-des-Cascades  
Pointe-Fortune  
Rigaud  
Rivière-Beaudette  
Saint-Clet  
Saint-Lazare  
Saint-Polycarpe  
Saint-Télesphore  
Saint-Zotique  
Sainte-Justine-de-Newton  
Sainte-Marthe  
Terrasse-Vaudreuil  
Très-Saint-Rédempteur  
Vaudreuil-Dorion  
Vaudreuil-sur-le-Lac



Vos affaires nous préoccupent ! Contactez-nous!

346, rue Aimé-Vincent, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5V5

Téléphone : 450 424-2262 Télécopieur : 450 424-1901

Courriel : [info@cldvs.com](mailto:info@cldvs.com)

[www.cldvs.com](http://www.cldvs.com) | [www.vaudreuil-soulanges.ca](http://www.vaudreuil-soulanges.ca) | [www.lacartedugourmet.com](http://www.lacartedugourmet.com) | [www.7mvs.com](http://www.7mvs.com)